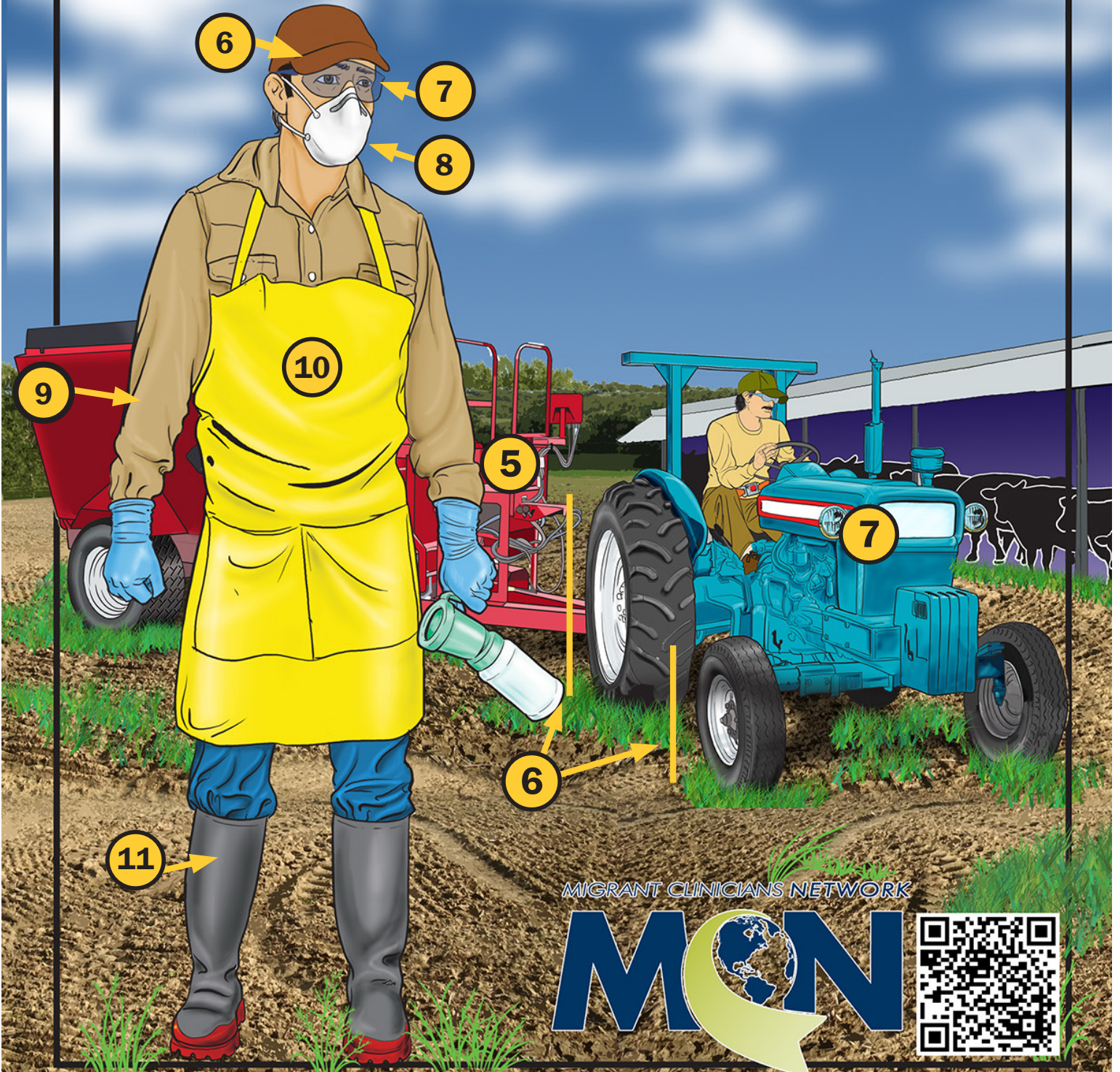


SEGURIDAD EN PALABRAS

DICCIONARIO ILUSTRADO PARA AGRICULTURA

SAFETY IN WORDS

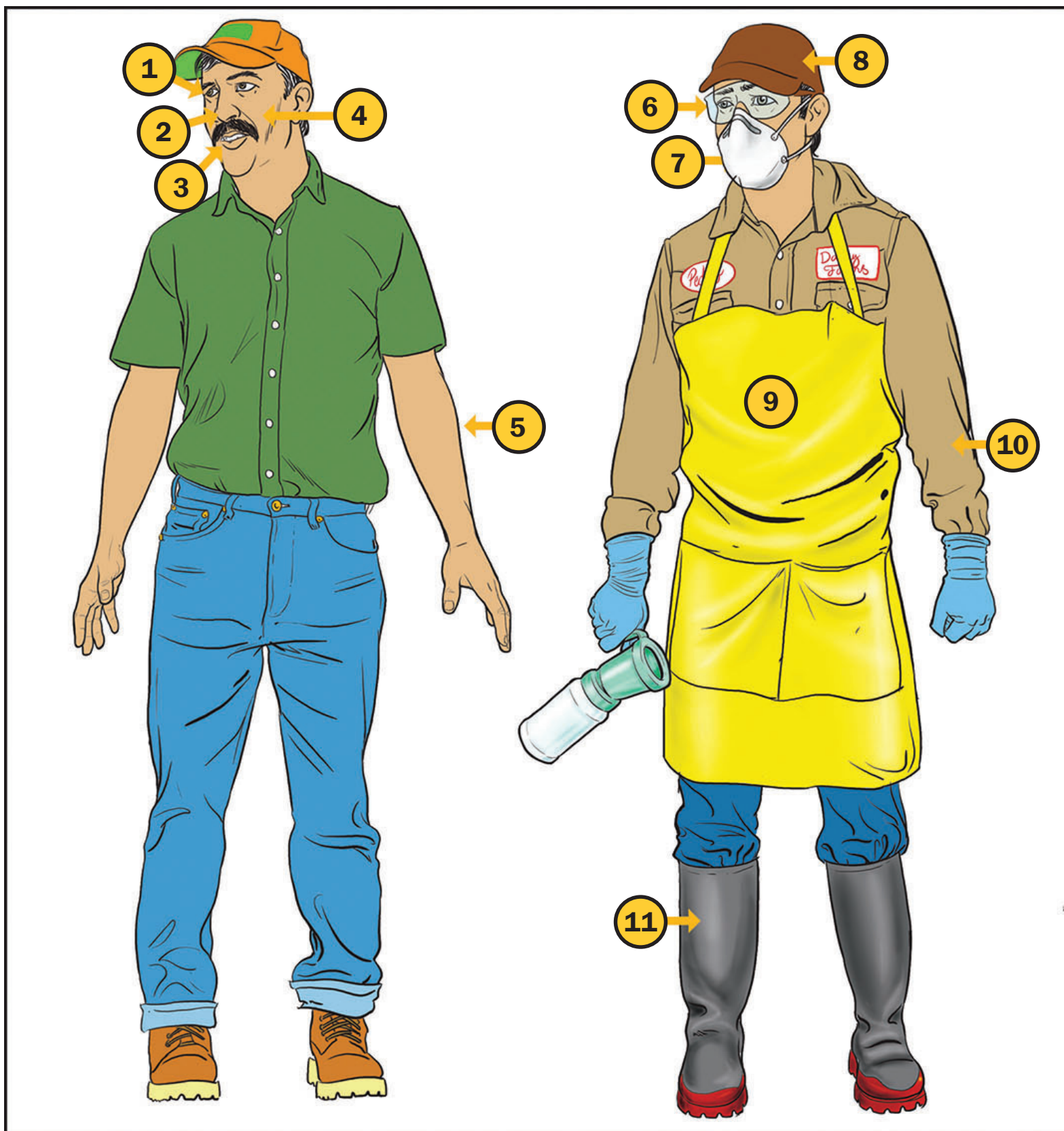
PICTURE DICTIONARY FOR AGRICULTURE



MIGRANT CLINICIANS NETWORK



CHEMICALS AND PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT



1. **Eye** Ojo
2. **Nose** Nariz
3. **Mouth** Boca
4. **Face** Cara
5. **Arm** Brazo
6. **Safety Glasses** Lentes de seguridad

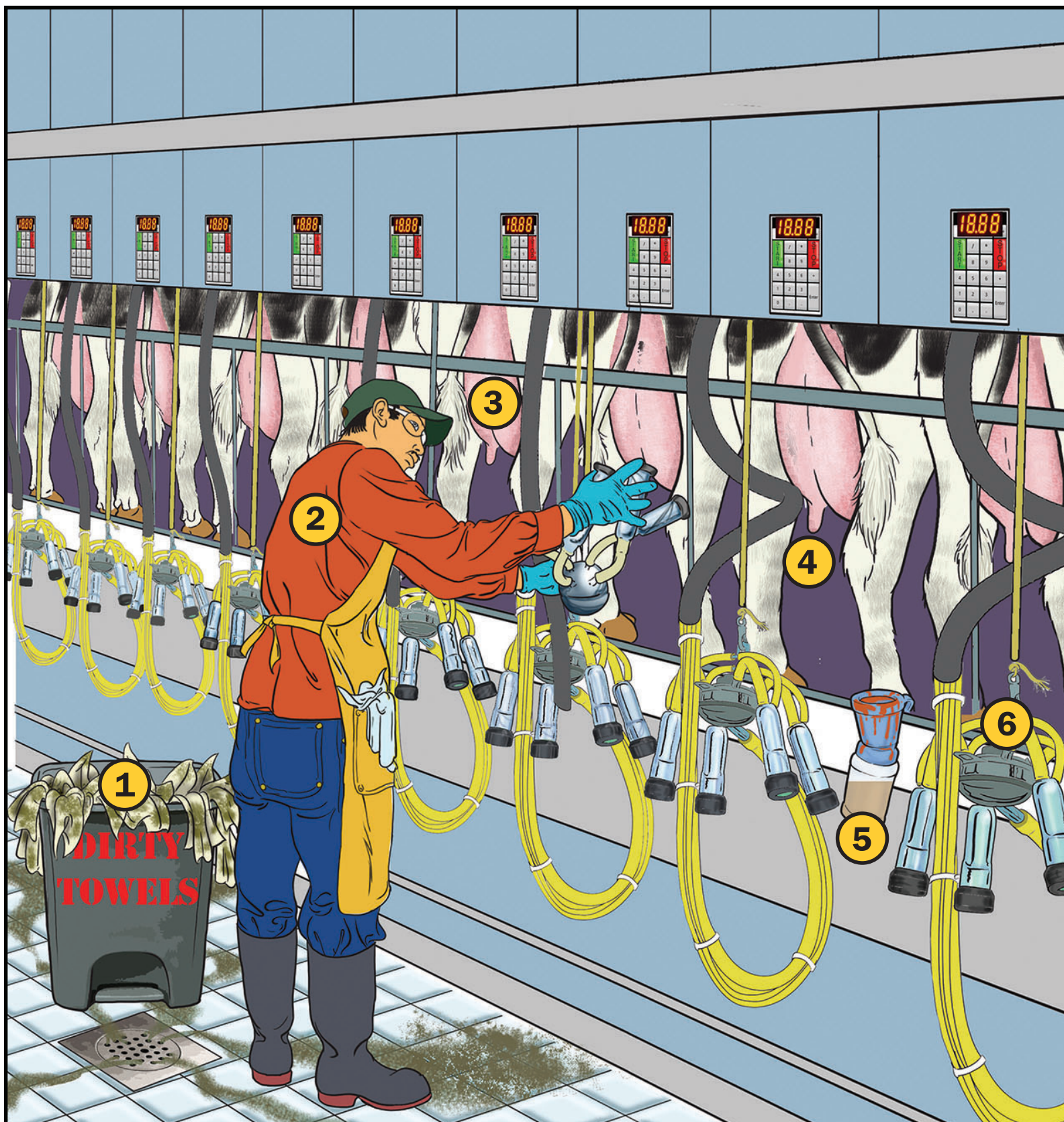
7. **Mask** Respirador
8. **Hat** Gorra
9. **Apron** Delantal, mandil
10. **Long Sleeves** Mangas largas
11. **Rubber boots** Botas de hule o de plástico

QUÍMICOS Y EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL



- 12. **Teat Dip** Desinfectante para tetas, líquido
- 13. **Gloves** Guantes
- 14. **Chemical** Químico
- 15. **Foot bath** Baño de patas
- 16. **Liquid Container** Contenedor de líquidos

- 17. **Fill** Llenar
- 18. **Plastic bucket** Cubeta, bote de plástico
- 19. **Hose** Manguera
- 20. **Disinfectant** Desinfectante, detergente
- 21. **Brush** Cepillo



1. **Towel** Toalla

2. **Worker** Trabajador/a

3. **Udder** Ubre

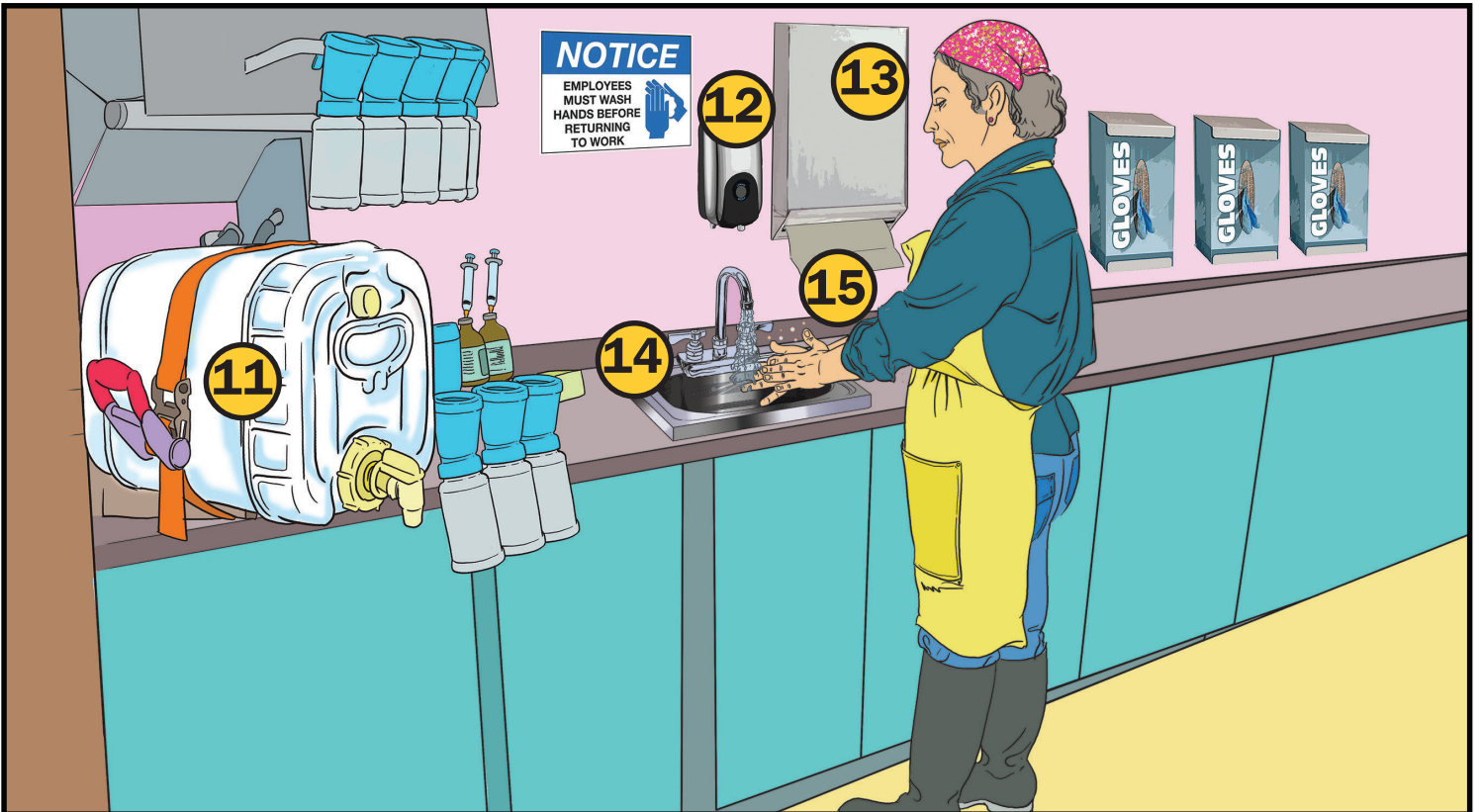
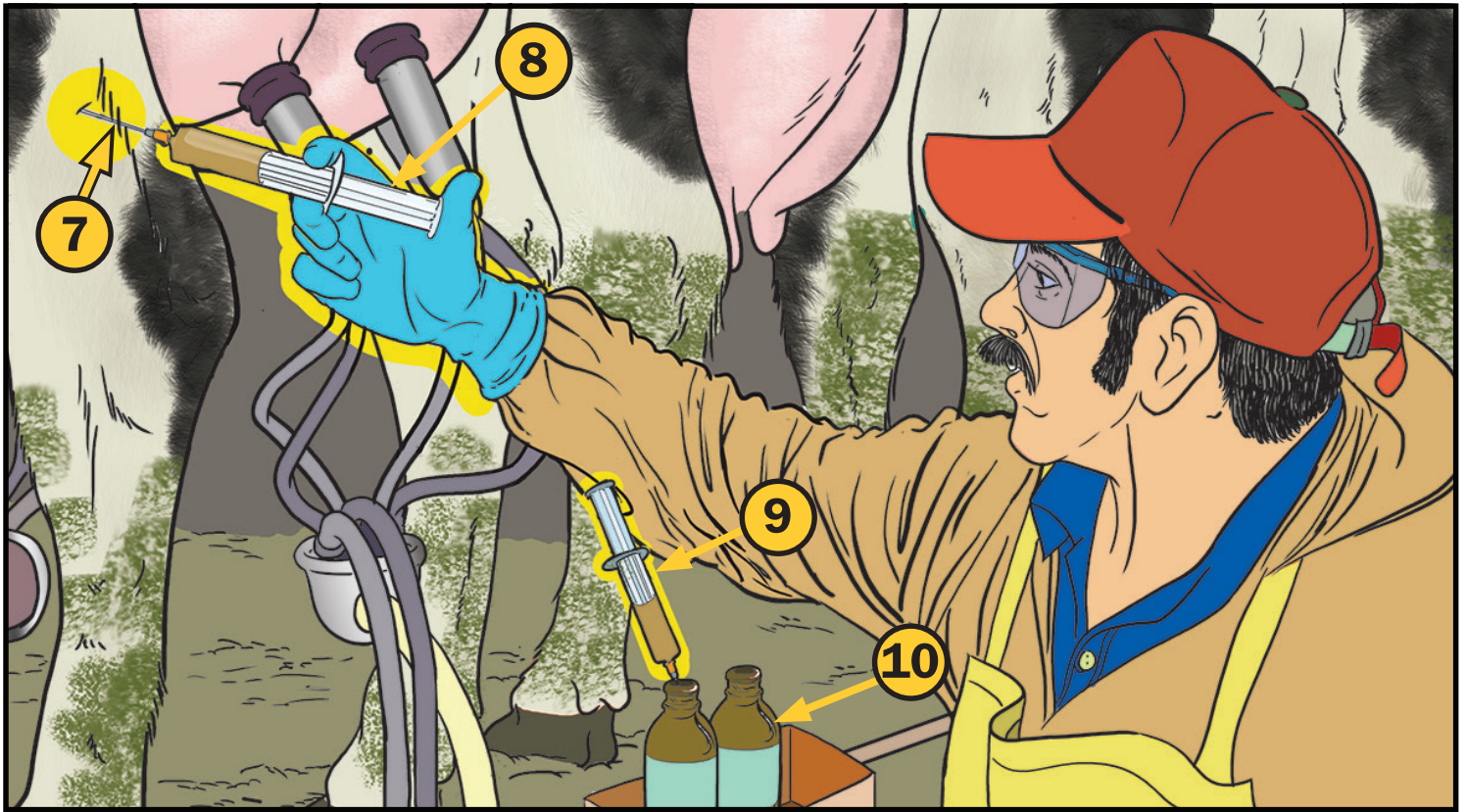
4. **Teat** Teta

5. **Teat dip**

Desinfectante de tetas, líquido

6. **Milking equipment**

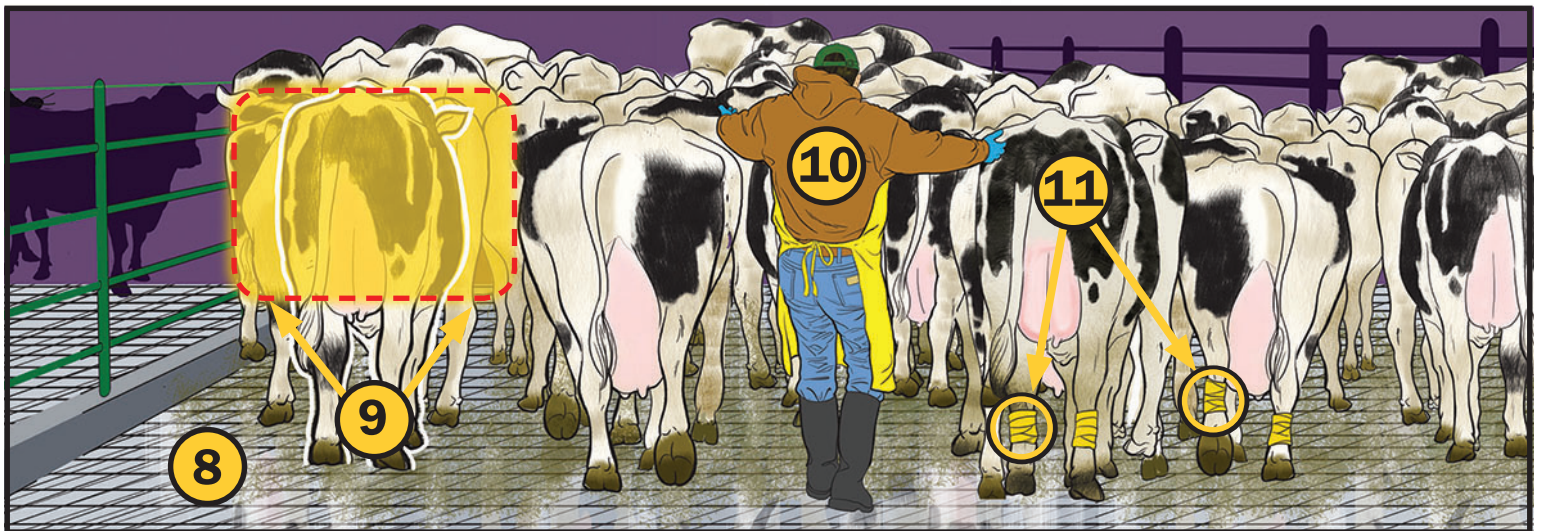
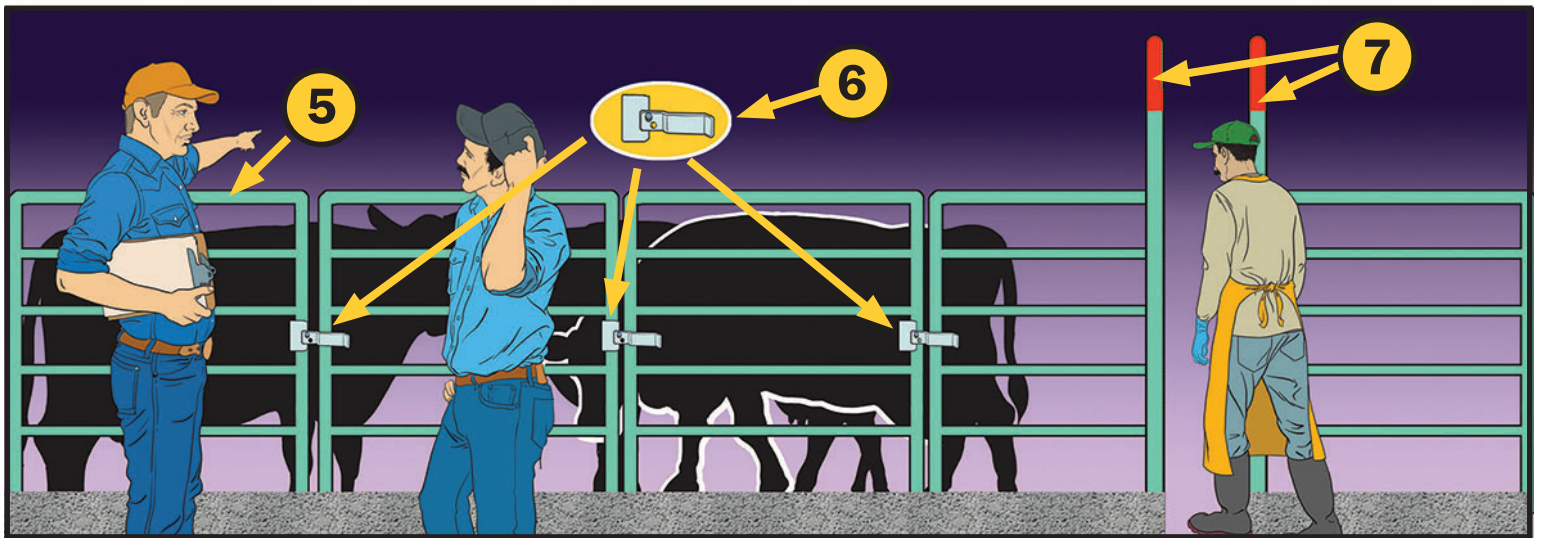
Equipo de ordeño, chupones para ordeñar



- | | |
|--|--|
| 7. Needle <i>Aguja</i> | 12. Soap <i>Jabón</i> |
| 8. Injection <i>Inyección</i> | 13. Paper towel <i>Toalla de papel</i> |
| 9. Syringe <i>Jeringa</i> | 14. Sink <i>Lavabo, tina</i> |
| 10. Medication <i>Medicamento</i> | 15. Hand washing <i>Lavarse las manos</i> |
| 11. Iodine <i>Yodo, líquido</i> | |

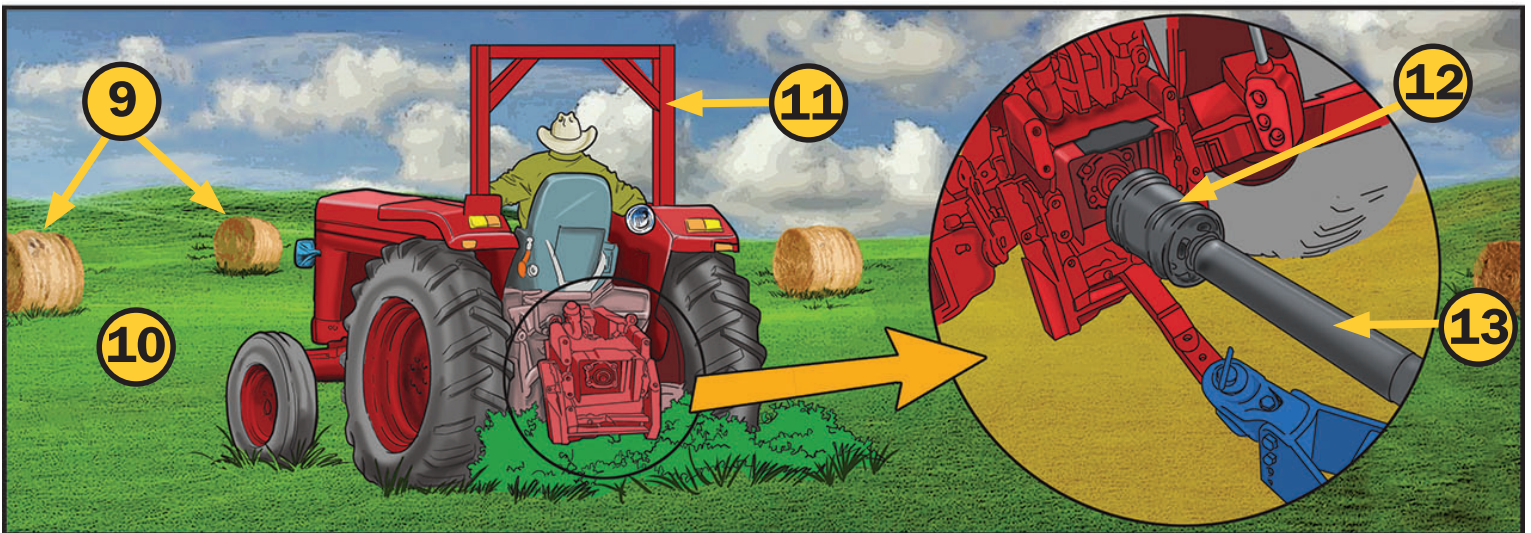
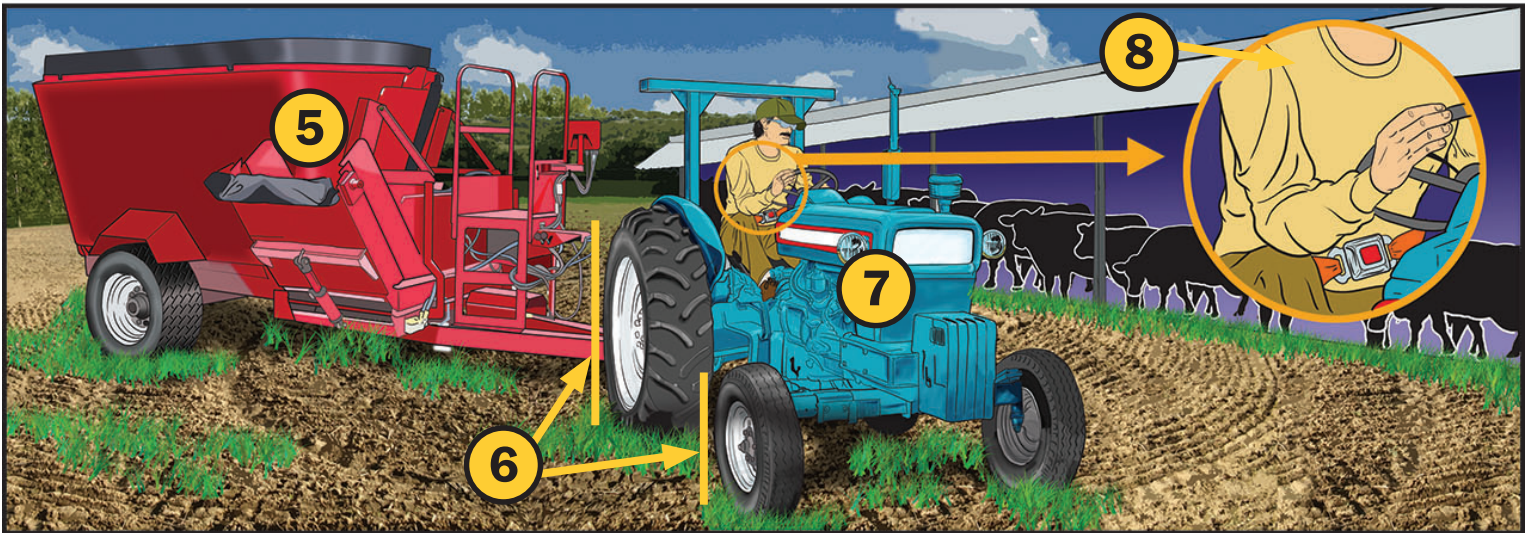
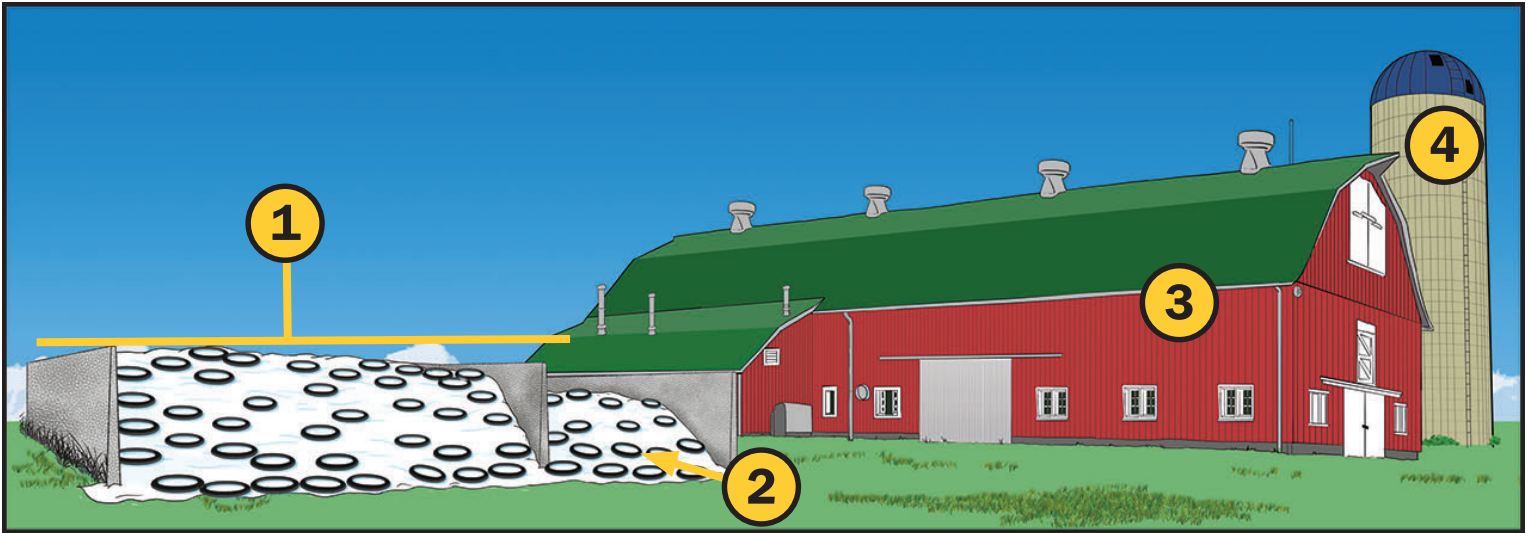
THE HOLDING AREA

EL CORRAL



1. **Skid Steer** *Minicargador*
2. **Bucket** *Cubeta de carga*
3. **Ear Plugs** *Tapones de oídos*
4. **Manure** *Estiércol*
5. **Gate** *Portón de control o entrada*

6. **Lock** *Candado*
7. **Escape Route** *Ruta de escape*
8. **Wet Floor** *Piso mojado*
9. **Blind spot** *Punto ciego*
10. **Pusher** *Corralero*
11. **Fresh Cow** *Vaca nueva o fresca*

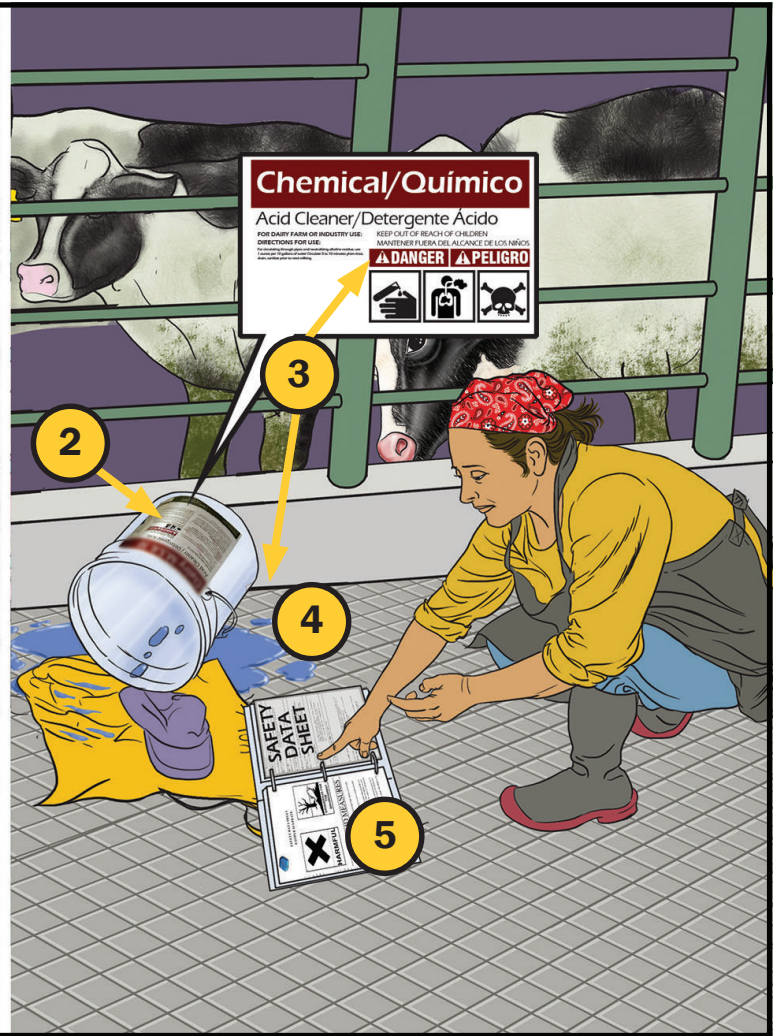


1. **Bunker silo** *Silo búnker*
2. **Tire** *Llanta*
3. **Barn** *Establo o granero*
4. **Silo** *Silo*
5. **Machinery** *Maquinaria*
6. **Wheel** *Rueda*
7. **Tractor** *Tractor*
8. **Seat Belt** *Cinturón de seguridad*

9. **Hay bales** *Pacas de heno*
10. **Field** *Campo*
11. **ROPS (Rollover Protection System)** *Estructura de Protección para Volcaduras*
12. **PTO Guard** *Guardia de seguridad (para la toma de fuerza)*
13. **Power Take-off** *Toma de fuerza*



1



2

3

4

5

1. **Injury** Lesión
2. **Label** Etiqueta
3. **Danger** Peligro
4. **Spill** Derrame

5. **Safety Data Sheet** Hoja de Datos de Seguridad
6. **In Case of Emergency** En caso de emergencia
7. **OSHA** Administración de Seguridad y Salud Ocupacional

¡PREPÁRESE!

Name of farm _____
Nombre de la granja

Address _____
Dirección

Name of farm owner _____
Dueño o responsable de la granja

Supervisor phone number _____
Teléfono del supervisor

6 IN CASE OF EMERGENCY EN CASO DE EMERGENCIA

- | | |
|---------------------------|-------------------------------------|
| 1. CALL 911 | • LLAME AL 911 |
| 2. ADMINISTER FIRST AID | • PROPORCIONE LOS PRIMEROS AUXILIOS |
| 3. INFORM YOUR SUPERVISOR | • INFORME A SU SUPERVISOR |

7 Administración de Seguridad y Salud Ocupacional o OSHA: 1-800-321-6742